Course Specifications
Valid as from the academic year 2019-2020

Course size

<table>
<thead>
<tr>
<th>Credits</th>
<th>Study time</th>
<th>Contact hrs</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>15.0</td>
<td>450 h</td>
<td>150.0 h</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Course offerings and teaching methods in academic year 2019-2020

B (year) Dutch, Russian
practicum 60.0 h
seminar: coached exercises 40.0 h
seminar 50.0 h

Lecturers in academic year 2019-2020
De Keyser, Raissa LW21 staff member
Saelman, Helena LW21 staff member
Shkrybtiyenko, Olena LW21 staff member
Yudin, Aleksey LW21 lecturer-in-charge

Offered in the following programmes in 2019-2020
Bachelor of Arts in Archaeology 15 B

Teaching languages
Dutch, Russian

Keywords
Russian, linguistics, language skills

Position of the course
This advanced 2nd-year course, which builds on the course Russian Ia and Ib, aims at providing an active and passive command of Russian, comprising grammar and vocabulary. Students learn to speak about various themes, understand more complex spoken and written texts on different subjects and write independently.

Contents
The grammar is widened by learning materials developed by the staff members and theory and exercises from: I. PULKINA, E. ZAKHAVA-NEKRASOVA, RUSSIAN. A practical grammar with exercises, A.VELICHKO, O. BASHLAKOVA. 'Kakoy padezh? kakoy predlog?', S.A. CHAVRONINA, A.I. SJIROTSJENSKAJA. 'Russisch in oefeningen', and G.L. SKVORTSOVA , 'Upotreblenie vidov glagola v russkom yazyke'.
During the year, extra grammatical exercises will be provided. Relevant grammatical topics include the use of cases and of verbal aspects, verbs of motion, indirect speech, and numerals.
Topical texts on diverse subjects provided during the year form the basis for the enlargement of vocabulary and the development of reading skills. Mainly practically-oriented conversation classes are focused on everyday oral speech. During the classes in listening skills audio texts are worked through, and audio text prepared at home are discussed. Further attention is devoted to writing skills, in particular to the writing of letters, essays, resumé’s etc.

Initial competences
To have successfully completed the course Russian Ia and Ib or to have acquired the necessary skills by other means.

Final competences
1 Basic knowledge of Russian grammar.
2 Reading authentic texts of intermediate complexity in different genres.
3 Understanding extended discourses and lectures and following complex arguments about a common topic.

(Draft -- caution, this is not the final version)
4 Writing an simple text about a familiar topic, writing formal and informal letters.
5 Communicating about a familiar topic.

Conditions for credit contract
Access to this course unit via a credit contract is unrestricted: the student takes into consideration the conditions mentioned in ‘Starting Competences’

Conditions for exam contract
This course unit cannot be taken via an exam contract

Teaching methods
Practicum, seminar, seminar: coached exercises

Extra information on the teaching methods
• Seminars in which study materials are explained and assignments discussed. Writing and speaking exercises in the classroom
• Lessons in colloquial Russian: oral conversation in groups. • Language laboratory: listening and speech exercises with the teacher
• Independent work: home assignments.

Learning materials and price
S.A. CHAVRONINA, A.I. SIJROTSJENSKAJA. Russisch in oefeningen. Amsterdam: Pegasus, 1993 (purchased already),
SKVORTSOVA, Upotreblenie vidov glagola v russkom yazyke (€ 5.5). Handouts during classes and exercises from I. PULKINA, E. ZAKHAVA-NEKRASOVA, RUSSIAN. A practical grammar with exercises and L.S. MOERAWJOWA, De werkwoorden van beweging in de Russische taal (Moscow 1976) (€ 6).
Grammar (facultative):
P. HOUTZAGERS (ed.) Russische grammatica (Bussum, Coutinho, 2003). ISBN 90 6283 293 8:
Dictionaries:
• W. HONSELAAR, Groot Russisch-Nederlands Woordenboek, Amsterdam, 2002 (€ 95).
• A.H. VAN DEN BAAR, Groot Nederlands-Russisch Woordenboek, Amsterdam, 2000 (€ 95).
• S.I. OZHEGOV, N.Yu. SHVEDOVA, Tolkovyy slovar' russkogo yazyka, Moskva, 2002. Cost: from € 50 tot € 350 EUR (if the dictionaries have not been purchased earlier)

References
Course content-related study coaching
Specific questions can be asked during the lecturer's office hours (for A.Yudin Tuesday 11.00 a.m -12.00, for H.Saelman, R.De Keyser and L. Shkrybtiyenko by appointment).

Evaluation methods
end-of-term examination and continuous assessment

Examination methods in case of periodic evaluation during the first examination period
Written examination, oral examination

Examination methods in case of periodic evaluation during the second examination period
Written examination, oral examination

Examination methods in case of permanent evaluation
Participation, assignment, skills test

Possibilities of retake in case of permanent evaluation
examination during the second examination period is possible

Extra information on the examination methods
Regular monitoring of the student's progress via intermediate tests, tasks and assignments. The monitoring is organised within 3 skills of skill clusters: grammar, reading skills, and listening / speaking / writing skills.
If the student has missed a written or oral assessment moment because of demonstrable, substantial reasons (e.g. illness), he/she will be offered the possibility of retake afterwards. If there were no demonstrable, substantial reasons, this possibility is

(Draft -- caution, this is not the final version)
Calculation of the examination mark

Periodical evaluation: 60% (written exam: grammar 20%, reading skills 10%, listening skills 10%, writing skills 10%; oral exam: speaking skills 10%).
Non-periodical evaluation: 40% (grammar 12%, reading skills 7%, listening skills 7%, writing skills 7%, speaking skills 7%).
The scores for permanent evaluation will be transferred to the second examination period.
The student needs to pass each of the five parts (1) grammar, (2) reading, (3) listening, (4) writing, (5) speaking), periodical and non-periodical evaluation taken together.
If a student does not participate in the evaluation of one or more parts or receives less than 10/20 for one of the parts, she/he can no longer pass the course. If the average final score is a grade of ten or more out of twenty, this will be reduced to the highest unsuccessful grade (9/20).

Facilities for Working Students

1. Possible exemption from certain educational activities requiring student attendance.
2. The examination cannot be rescheduled
3. Feedback can be given during an appointment during or after office hours
For more information concerning flexible learning: contact the monitoring service of the faculty of Arts and philosophy